

En busca de la objetividad

Muchas veces, se dice que los textos de registro formal deben tender a la objetividad. Pero ¿qué quiere decir esto?

La objetividad es el intento de borrar del texto todas las marcas del sujeto que escribe. Estas marcas pueden ser pronombres personales de primera persona (*yo, mi, me*) y verbos conjugados en primera persona (*yo opino, yo creo, yo pienso*).

Ahora bien ¿por qué es necesario hacer esto? Porque, en general, en los textos de investigación —como el informe—, el escritor no habla desde su lugar, sino que lo hace inscripto en la comunidad científica o académica. Además, el escritor no está dando su opinión, está aseverando que lo que dice es el resultado de una larga investigación y, por ende, es verdadero.

Por el contrario, la subjetividad refiere al sujeto. Hay muchos textos en los que podemos encontrar gran cantidad de marcas de la primera persona, como el diario íntimo, la carta o el ensayo. En estos textos, el escritor muestra su opinión y sus sentimientos.

El informe

El informe es un género discursivo que consiste en la descripción y el análisis de un objeto de estudio determinado. Como el mismo nombre lo dice, se trata de informar a un público sobre un tema que resulta de interés para la comunidad académica. Pero cuando decimos *informar*, no significa llanamente 'describir' y 'resumir', sino que es necesario interpretar esa descripción.

Al existir distintos modos de informar y diferentes disciplinas, podemos distinguir dos tipos de informes: el técnico-científico y el documental.

- **El informe técnico-científico** describe los resultados de una investigación científica y otorga una interpretación válida a dichos resultados. En general, estos textos plantean problemas científicos que deben ser resueltos mediante la experimentación empírica, es decir, trabajan con objetos de la realidad. Tienen pautas muy estrictas de elaboración, acordadas por la comunidad científica.

Un tema de este tipo de informes sería, por ejemplo, la clonación de animales. Hace más de diez años, un grupo de científicos logró clonar un mamífero ovino, la oveja *Dolly*. Este proceso podría ser descrito en un informe técnico-científico con sumo detalle. En este, se marcarían los antecedentes experimentales en la misma área, es decir, todos los intentos de clonación anteriores. Finalmente, el científico haría una conclusión de su trabajo, explicando los alcances y las limitaciones de sus experimentos.

- **El informe documental**, por el contrario, se basa en el trabajo con documentos. Ya no se abordan cuerpos u objetos de la realidad, sino que se estudian documentos de todo tipo: históricos, judiciales, sociológicos o literarios. El modo de trabajo en este informe es la lectura, el análisis y la interpretación de textos. Se puede partir de la comparación de dos o más documentos, o también centrarse en un grupo que corresponda al mismo autor. Las pautas de escritura están delimitadas y consensuadas por la comunidad de investigadores.

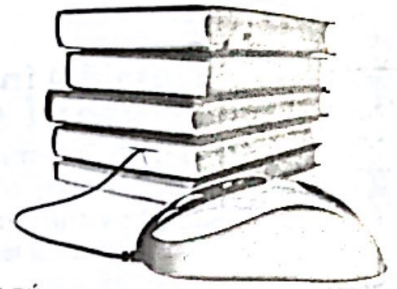
Por ejemplo, los historiadores trabajan con fuentes y redactan sus informes documentales. Las fuentes históricas son todos los documentos y testimonios que transmiten información del pasado y resultan elementales para que la comunidad de historiadores pueda decirnos qué sucedió en décadas y siglos anteriores. Así, para conocer cómo fueron los procesos inmigratorios en la Argentina, se buscarán los libros en donde se anotaba a toda persona extranjera que llegaba al puerto de Buenos Aires, y estos registros serán analizados e interpretados por los historiadores.

El informe literario

En este capítulo, nos centraremos en el informe documental y su aplicación en el ámbito literario-cultural. Es decir, trabajaremos con documentos propios de la literatura y la cultura. Estos documentos pueden ser:

- **Textos literarios:** cuentos, novelas, ensayos, artículos, etcétera.
- **Textos no literarios:** biografías, documentos históricos, entrevistas, textos de crítica literaria, etcétera.

El análisis, la interpretación y la vinculación de estos documentos serán las tres acciones principales por desarrollar en el informe literario.



La estructura del informe

Como todo texto, los informes tienen una estructura particular que es necesario respetar para desarrollar con claridad y precisión los objetivos que nos proponemos. La estructura de todo informe, ya sea técnico-científico o documental, debe presentar las siguientes tres secciones:

Introducción

En esta primera sección del trabajo, realizamos una breve explicación del **tema** elegido para la investigación. La elección del tema no siempre resulta fácil, muchas veces, lleva tiempo de lectura y reflexión de lo leído. Nos detendremos en este punto en otro apartado del capítulo.

Además, en la introducción, explicitamos el **autor** y los documentos por trabajar. De este modo, definimos el **corpus** —conjunto de textos— que utilizaremos en nuestra investigación.

Luego, señalamos el **objetivo** de nuestro informe, las partes en las que lo dividiremos y qué trataremos en cada una de ellas.

Por ejemplo, en el informe sobre Borges que leímos, la introducción está bien marcada y delimitada. Podemos ver que los conectores de orden resultan imprescindibles para que el lector entienda claramente cuál será la estructura del trabajo.

La introducción no debe ser muy extensa: uno o dos párrafos que señalen el corpus de trabajo, los objetivos y el orden del informe son suficientes.

Desarrollo

Esta sección es la más extensa del informe. En ella, exponemos de forma clara y ordenada el **análisis** del tema propuesto. Para que nuestra escritura esté bien organizada, podemos dividir el desarrollo en distintas partes usando subtítulos.

Si nuestro tema de investigación está centrado en algunos cuentos o novelas de un autor en particular, una posibilidad es dedicarle una parte a la **biografía** del escritor, para ubicarlo en el contexto histórico en el cual trabajó, indicando su origen, cuándo y qué tipo de textos escribió.

Luego, podemos destinar otra parte del desarrollo del informe a explicar las características de la **obra** del autor, cuál es su camino en la literatura; cuáles son sus influencias, sus motivaciones y sus temas más frecuentes.

Estas subpartes del desarrollo deberían resultarnos útiles para justificar la parte final de esta sección, en la que nos concentramos en un tema específico que nos haya llamado la atención, y lo analizamos en una o más obras del autor elegido.

Conclusión

Finalmente, esta última sección es el **cierre** del informe. Es fundamental, ya que será lo último que el lector leerá de nuestra investigación. Por lo tanto, la conclusión tiene que ser concisa y retomar lo expuesto con anterioridad. Esta parte final no es un resumen, es mucho más: debe condensar las ideas más importantes desarrolladas en nuestro informe, relacionando las secciones entre sí para que no queden aisladas y sin sentido.

A mitad de camino: para analizar la lectura

1. ¿Cuáles son los documentos usados para la realización del informe central del capítulo? Expliquen cuáles son los textos literarios y cuáles los no literarios.
2. Ubiquen la introducción del informe y respondan.
 - a. ¿Cuál es la función de cada párrafo?
 - b. Marquen los conectores que se emplean en el segundo párrafo. ¿Qué tipo de conectores son? ¿Cuál es su utilidad? ¿Qué idea engloba cada uno?
3. Vuelvan al desarrollo del informe sobre Borges.
 - a. ¿En cuántas subpartes se divide? ¿Podrían agregar dos subsecciones más?
 - b. ¿Qué tema se trata en cada una de estas?
 - c. ¿Cómo se vinculan entre sí? Señalen frases o palabras que muestren ese vínculo entre estas subpartes.
4. En la conclusión del informe:
 - a. ¿Qué temas se retoman?
 - b. ¿Por qué creen que se vuelve sobre esos temas?



Notas al margen

EN OTRAS PÁGINAS

El informe de Brodie

Cruces ficcionales entre la literatura y el informe

Autor: Jorge Luis Borges

Origen: Argentina

1.ª edición: 1970

Editorial: Emecé



El último libro de cuentos de Borges recopila historias de gauchos, malevos y compadritos, como las que escribió en sus comienzos. Sin embargo, entre estos, se destaca un cuento titulado "El informe de Brodie". Su trama nos narra la historia de David Brodie, un misionero escocés que escribe en su diario un viaje al pueblo de los yahoos. A medida que leemos esta supuesta traducción del informe de Brodie, recibimos los datos sobre cómo viven y conviven estos nativos en su tribu. David Brodie relata detalladamente las costumbres y los ritos de los yahoos, pero sin aceptarlos, sorprendiéndose por su salvajismo y el contraste con su cultura de origen. Este informe que trama Borges para su libro funciona como un interesante cruce entre la literatura y un género de investigación no ficcional.

Cómo hacer un informe literario

La elección del tema

Como dijimos anteriormente, la elección del tema del informe no siempre es sencilla. A veces, puede suceder que el profesor que dicta la materia nos pida que lo realicemos sobre un tema definido; en ese caso, tenemos un primer paso resuelto. Pero ¿qué sucede si la elección del tema está a nuestro cargo? ¿Cómo hacemos para elegir? ¿Qué conviene?

En primera instancia, debemos pensar qué nos interesa, qué autor o qué tema que hayamos leído nos llamó la atención. Por ejemplo, el escritor elegido en el informe de este capítulo es Borges.

Una vez que encontramos nuestro interés, tenemos un tema general. A partir de este punto, debemos empezar a especificar: ¿Qué cuento de Borges nos resulta más atractivo? ¿Por qué? Es decir, podemos pensar qué características de este cuento se destacan. En el caso del informe del capítulo, nos interesaron los relatos que hacían intertextualidad con el *Martín Fierro* de José Hernández, en particular, el cuento "El fin", porque, en este, Borges propone un final distinto para un libro de otro autor. Ahora sí tenemos un tema específico: ¿cómo Borges reelabora en "El fin" el final del *Martín Fierro*? Este sería nuestro eje.

El eje de un informe literario puede ser una pregunta que nos hagamos sobre uno o más cuentos. De este modo, nuestro objetivo será responder esa pregunta lo más claramente posible.

Pautas de redacción y estilo

Cuando tenemos que escribir un texto formal y académico, debemos cumplir con algunos requisitos.

Antes de comenzar la escritura de un informe, debemos seleccionar qué **persona gramatical** utilizaremos. Tenemos dos opciones: la tercera persona del singular o la primera del plural. El uso de la tercera persona del singular implica impersonalidad, es decir, marca una tendencia hacia la objetividad. El empleo de la primera persona del plural, en cambio, incluye a nuestro lector, ya que forma parte de la misma comunidad académica o científica que el escritor. Este segundo uso se llama *mayestático*.

La escritura del informe debe respetar el **registro formal**, esto es, evitar el uso de coloquialismos (palabras que usamos en la oralidad, poco precisas o confusas). Los textos académicos son textos de cuidada elaboración, por lo tanto, implican un manejo de la escritura formal y un uso del vocabulario específico del área. Por ejemplo, estos son algunos verbos típicos del registro formal, útiles para redactar un informe: describir, exponer, señalar, comentar, concluir, explicar, criticar, revisar y observar.

Para tomar la palabra de otro autor, es necesario indicar el autor de dicha cita y colocar esta entre comillas. Citar las fuentes es fundamental para trabajar con los documentos. Nunca debemos tomar la voz del otro sin señalarlo; podríamos ser acusados de plagio —copia deliberada de una idea o frase de otro autor, adjudicándola como propia—. Luego, al final del trabajo, se incluirá en la bibliografía el libro de donde extrajimos la cita.

Además, como en todo texto académico, en el informe debemos tener en cuenta los siguientes aspectos gramaticales:

- **Uso de conectores:** son las palabras que permiten relacionar las ideas entre sí y, de esta forma, hacen que el texto sea coherente. Recordemos que, para que el trabajo esté bien ordenado, resultan elementales los conectores de orden: en primer lugar, en segundo lugar, por último, por un lado, por el otro, etcétera. Para agregar información, usamos los conectores aditivos: además, también, incluso, etcétera; y para contraponer una idea a otra, los conectores de oposición: sin embargo, a pesar de, pero, etcétera.

- **División en párrafos, extensión de las oraciones y vocabulario complejo:** es recomendable utilizar párrafos cortos y sencillos para no mezclar ideas y ser claros en la exposición. Al mismo tiempo, el empleo de oraciones muy largas puede confundir al lector, por lo que conviene comenzar con oraciones cortas, que incluyan no más de una oración subordinada. Por último, no es necesario usar palabras complejas y difíciles, mucho mejor es optar por palabras simples que conozcamos, pero que sean del registro formal. Luego, a través de la práctica, podremos ir incorporando vocabulario más complejo, oraciones más largas y párrafos más extensos.

- **Relectura:** por último, cuando terminamos de escribir, es necesario releer el informe completo para corregir errores de tipeo, de ortografía, de cohesión y coherencia. Un consejo útil es pedirle a otra persona que lea nuestro escrito, ya que si un tercero entiende perfectamente lo que quisimos decir, podemos dar por terminado nuestro trabajo.

¿Qué analizar en el informe literario?

Cuando nos enfrentamos a la tarea de escribir un informe, existen algunos aspectos que pueden ayudarnos a descubrir qué queremos analizar. Para ello, al leer un texto literario, es recomendable enfocarnos en alguna de las siguientes opciones:

- **Personajes:** una variante es hacer el seguimiento de un personaje de la obra. Podemos observar cómo evoluciona a lo largo del cuento, si hay transformaciones o si se mantiene igual. Otra opción es rastrear las descripciones que el autor hace del personaje. ¿Para qué seguir a un personaje? Tal vez para ver cómo funciona en la obra, cómo hace avanzar la trama, y también si simboliza un valor o tiene una función especial en relación con el resto de los personajes.

- **Espacios:** otra posibilidad de análisis consiste en observar cómo se describen los espacios en donde suceden las acciones. No siempre los lugares de las acciones son esenciales, pero, a veces, el autor le dedica un gran espacio a su descripción. Analizar estas descripciones puede dar resultados interesantes, por ejemplo, por la relación entre los lugares como espacios necesarios para que ocurra tal o cual suceso. Lo importante, en todo caso, será interpretar esos espacios.

- **Relaciones entre textos (intertextualidad):** finalmente, es posible analizar cómo se relacionan dos textos, cómo habla uno del otro. En el informe propuesto en este capítulo, vimos las relaciones entre el cuento "El fin", de Borges, y el *Martín Fierro*, de José Hernández. Si elegimos esta opción, es necesario que leamos el texto referido, en el caso anterior, el poema de Hernández: de otro modo, no entenderemos completamente el segundo texto ni su relación con el primero.

Un alto en el camino: para analizar la lectura

1. Vuelvan al informe del capítulo y resuelvan las siguientes consignas.

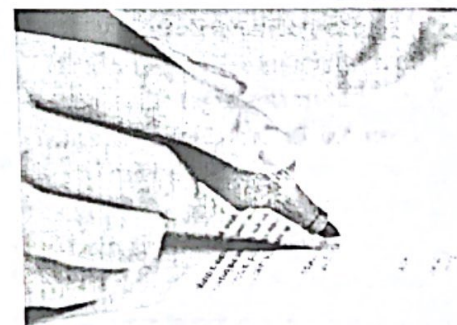
- a. Señalen en qué lugar se explicita el eje de análisis de la investigación.
- b. ¿En qué parte la autora cierra su análisis? ¿Qué argumentos utiliza?

2. Marquen en el informe:

- La persona elegida por la autora para expresarse. ¿Por qué elige esa persona?
- Palabras y expresiones que les indiquen el uso del registro formal.
- Dos citas. ¿Por qué la autora decide incluirlas?
- Tres conectores. Justifiquen su funcionamiento en el informe.

3. Elijan un texto literario leído en el manual y respondan.

- a. ¿Qué tema podrían analizar? ¿Cómo llevarían a cabo el análisis?



•• Al momento de trabajar con los textos, resulta fundamental usar un resaltador, una lapicera o un lápiz para marcar lo que nos interese.

Paso a paso: La redacción de un informe literario

Luego de revisar la estructura del informe, las pautas de escritura del texto formal, los paratextos y los temas posibles de análisis, debemos poner manos a la obra, pensarnos como investigadores y comenzar a escribir un informe. Escribir un texto no es sencillo, la escritura implica un proceso intelectual; es necesario pensar y organizarse antes de escribir, leer críticamente y hacer relaciones con nuestro conocimiento e ideas previas. A continuación, diez pasos para redactar un informe literario.



GUESTIONES ACADÉMICAS

¿Qué es la crítica literaria?

Es una forma de leer un texto literario. ¿Qué tiene de particular este modo de lectura? Mediante este, se analiza e interpreta algún tema específico de una obra literaria. La crítica literaria no supone criticar en el sentido general del término.

Aquí, criticar significa rastrear un tema seleccionado en una obra literaria; es poner en palabras una experiencia de lectura.

Los grandes críticos literarios son creadores, como un pintor, porque siempre muestran al lector algo nuevo de una novela o de un cuento. Hay grandes críticos literarios argentinos, por ejemplo, Ricardo Piglia. Este autor es famoso como crítico por su capacidad de explicar muy clara y sucintamente sus hipótesis sobre Borges o la literatura policial. Otra crítica literaria de renombre es la periodista y escritora Beatriz Sarlo, de quien leeremos un artículo en la última sección del capítulo.

1 El primer paso es la elección de un tema. Pueden pensar en un tema general, por ejemplo, un autor o un género literario que hayan estudiado en los otros capítulos y que les haya generado interés: los mitos, Shakespeare, *Martín Fierro*, Cortázar, etcétera. Una vez elegido el tema general, tienen que seleccionar qué aspecto particular les interesó: la reescritura del mito por Cortázar; o la figura del héroe en *El Eternauta* o en el *Martín Fierro*, por ejemplo. De este modo, ya pueden redactar el eje en forma de pregunta: "¿Cómo y por qué reescribe Cortázar el mito de Pigmalión y Galatea?"; "¿cómo se configura el héroe en *El Eternauta*?"; o "¿el gaucho Martín Fierro es un héroe o un antihéroe? ¿Por qué?".

2 Una vez elegido el tema específico, comiencen a buscar más información. Ahora bien: ¿Qué información conviene buscar? Por ejemplo, la biografía del autor, otras obras de su autoría, textos críticos que analicen el tema seleccionado, etcétera. Para buscar información, recuerden usar internet o, en su defecto, la biblioteca del colegio o del barrio.

3 Cuando tengan los documentos seleccionados y leídos, releen el texto literario fuente, pero ahora marcando todas las partes que les sirvan para responder su pregunta. Es decir, lean críticamente la literatura. Por ejemplo, si elegimos tratar el tema del héroe en el *Cantar del Mío Cid*, podemos buscar todos los fragmentos en donde se caracterice al Cid de héroe. Luego, es recomendable copiar los fragmentos seleccionados en un documento aparte. Esto les permitirá ver cómo se desarrolla su tema a lo largo del texto literario con el que están trabajando. Además, les resultará más fácil llegar a una conclusión y responder su pregunta-eje.

4 Ahora, realicen un plan de escritura: un borrador de lo que escribirán en cada una de las partes de su informe. Esto les permitirá ordenar su escritura y tener una idea general de cómo quedará el trabajo final. Para realizar un borrador adecuado, pueden usar un punteo de oraciones cortas que condensen lo que luego desarrollarán.

5 Antes de empezar a escribir, elijan la persona en la que lo harán: el uso impersonal (tercera persona del singular) o el uso mayestático (primera persona del plural). Es muy importante que, una vez que hayan comenzado a escribir, no mezclen una persona con otra. Si eligieron usar el impersonal, deberán mantenerlo durante todo su informe, no pueden cambiar la persona a la mitad del texto.

6 Llegamos al momento incómodo de enfrentarse con la pantalla o el papel vacío y escribir la primera oración. Para este momento, es muy útil el plan de escritura que hicimos. Lo primero que escribirán será la introducción del informe. Comenzar de forma ordenada los ayudará a organizar bien el resto del texto. Recuerden que, en esta sección, planteamos nuestro objetivo y damos a conocer los textos literarios y el autor que se analizarán. Intenten ser claros; para ello, hagan uso de los conectores de orden.

7 Ahora, comiencen con la escritura del cuerpo de su informe. Para escribir esta sección, vuelvan al borrador y a la introducción, así tendrán claro con qué tema empezar el desarrollo. Como pueden ver, en el informe principal de este capítulo, elegimos la biografía de Borges como punto de partida del desarrollo. Recuerden los consejos dados en "Pautas de redacción y estilo": escriban oraciones cortas, con palabras claras, y utilicen siempre el registro formal.

8 Una vez que hayan terminado con esta sección, lo recomendado es releerla para extraer las ideas principales y así poder escribir la conclusión. Piensen en qué temas les parece importante resaltar en la última parte. Estas serán las palabras finales con las que se enfrente el lector; generalmente, el comienzo y el final de un texto es lo que más recordamos. Por lo tanto, lo último que escriban tiene que ser importante y claro.

9 Uno de los últimos pasos consiste en la relectura completa del informe escrito. Recuerden revisar la ortografía, la coherencia y la cohesión del texto, y el uso de conectores. Como ya lo mencionamos, es recomendable que lo lea un amigo o un tercero, porque si otra persona entiende perfectamente qué quisieron expresar, el trabajo está terminado.

10 El paso final no es complejo, pero demanda estar concentrados: la preparación y adecuación de los paratextos. Elijan un título significativo para su informe, realicen la portada, la bibliografía y el índice. Ahora sí, ya está listo su informe. ¡Impriman!



QUESTIONES ACADÉMICAS

¿Qué es la teoría literaria?

Desde la Poética de Aristóteles hasta nuestros días, una zona del conocimiento en torno al arte y, en particular, a la literatura se ha ido constituyendo: la teoría literaria. Esta disciplina tiene por objetivo estudiar los textos y sus diversos aspectos. Por ejemplo, algunos conceptos que hemos utilizado a lo largo de este libro pertenecen a la teoría literaria: géneros discursivos, intertextualidad, metáfora, sátira, etcétera. Cada vez que caracterizamos un nuevo género señalando sus particularidades (por ejemplo, los rasgos de la tragedia), estamos en el terreno de la teoría literaria.

Los autores que han explorado esta disciplina nos brindan herramientas y conceptos para comprender de forma más cabal los textos que leemos y para inscribirlos en sus contextos y culturas determinados.